Zeitschrift: Tec21

Herausgeber: Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein

**Band:** 128 (2002) **Heft:** 3: Gründach

Wettbewerbe

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 29.11.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# WETTBEWERBE

	Auftraggeber, Betreuer	Objekt, Aufgabe, Volumen	Verfahren, Preissumme	
	Wettbewerbe			
	Stadt Amberg Referat für Stadtentwicklung und Bauten, Steinhofgasse 2, D-92224 Amberg, Tel. +49 9621/104 00, Fax 104 19	Viertel am Bergsteig, Amberg (D) Städtebauliche Neuordnung des Stadtteils innerhalb des Förderprogramms «Soziale Stadt»	ldeen- und Realisierungswettbewerb offen	
	Pro Senectute, Amt Burgdorf Altersheim Buchegg, Postfach 80, 3402 Burgdorf 2	Altersheim Buchegg, Burgdorf BE Erneuerung und bauliche Erweiterung um rund 2600 m <sup>2</sup> Nutzfläche	Projektwettbewerb offen	
	Fondation Edith Moret - Château de Mézières Secrétariat: Sapco SA, Peter Gamboni, case postale 1077, 1701 Fribourg	Château de Mézières, Fribourg réaménagement et restauration budget prévu: 1,7 mio. fr.	concours de projets à procédure sélective somme globale des prix: 25 000 fr.	
	Landeshauptstadt München, Referat für Stadtplanung und Bauordnung HAII Betreuung: Büro Bartenbach und David, Kapuzinerstr. 8, D-80337 München, Tel. +4989/76 12 87, Fax 76 12 81, bartenbach-david@t-online.de	Domagkstrasse, München (D) Städtebauliche und landschaftliche Planung für den Bereich und die Umgebung der ehemaligen Funkkaserne	Ideenwettbewerb offen in 2 Bearbeitungs- phasen mit 25 Teilnehmenden in der 2. Phase; Preissumme: 121 000 Euro	
	Gemeinde Wangen Gemeindehaus, Seestrasse 2, Postfach, 8055 Wangen Tel. 055/450 80 20, Fax 450 80 10, ursi.langenegger@wangensz.ch	Pflegewohnheim, Wangen SZ (vorbehältlich Kreditgenehmigung)	Projektwettbewerb offen Preissumme: 90 000 Fr.	
NEU	Commune de la Brillaz CH-17745 Lentigny, tél. 026/477 37 00	Salle polyvalente, La Brillaz FR salle de sport modifiable en salle polyvalente, locaux de protection civile, aménagements extérieurs	mandat d'études parallèles avec quatre concurrents (procédure sélective)	
	Etat de Vaud, Département des infrastructures Service des bâtiments, Place de la Riponne 10, 1014 Lausanne, tél. 021/316 73 00, fax 316 73 47	Ecole des Ingénieurs, Yverdon-les-Bains VD extension d'environ 12 800 m <sup>2</sup>	concours d'architecture à un degré somme globale des prix: 330 000 fr.	
NEU	Baudepartement der Stadt Zug StOswalds-Gasse 20, 6300 Zug	Primarschule Gut-Hirt, Zug	Projektwettbewerb Preissumme: 65 000 Fr.	
NEU	Baudepartement der Stadt Zug StOswalds-Gasse 20, 6300 Zug	Oberstufenschule Herti, Zug	Projektwettbewerb Preissumme: 140 000 Fr.	
	Behördendelegation Wankdorf Oberingenieurkreis II, Postfach, 3001 Bern, Tel. 031/634 23 40, Fax 331 96 84, info.tbaoik2@bve.be.ch	Umgestaltung Wankdorfplatz, Bern	ldeenwettbewerb mit anschliessendem Studienauftrag an zwei bis drei Teams Preissumme: 150 000 Fr.	
NEU	Stadt Augsburg Betreuung: Walter Landherr, Karlstrasse 55, D-8055 München Tel. +4989/55 07 93 40, Fax 55 07 93 81	Schauspielhaus, Augsburg (D)	Projektwettbewerb selektiv (Losverfahren) mit 60 Teilnehmenden, davon 14 Zuladungen; Preissumme: 71 500 Euro	
	Geocenter Møns Klint Steering Committee; Betreuung: Federation of Danish Architects, Konkurrencesekretariat, Strandgade 27A, DK-1401 Kopen- hagen, Tel. +45 32/83 69 00, Fax 83 69 01, konkurrencer@dal-aa.dk	Geocenter Møns Klint Steering, Kopenhagen (DK) Geologisches Informationszentrum (3000 m²) für etwa 250 000 Besucher, die jährlich die Kreidefelsen besuchen	Architektenwettbewerb öffentlich Preissumme: 600 000 DKK	
	Stadt Wädenswil Bauamt, Florhofstrasse 3, Postfach 650, 8820 Wädenswil	Sporthalle Glärnisch, Wädenswil ZH	Ideenwettbewerb mit anschliessendem Studienauftrag	
	Auch unter: www.sia.ch/Wettbewerbe			



LPM AG Labor für Prüfung und Materialtechnologie Tannenweg 10 5712 Beinwil am See Telefon 062 771 55 55 Telefax 062 771 55 64 admin@lpm.ch

# Unsere Stärke ist Ihr Vertrauen

Qualitätsdienstleistungen zum günstigen Preis: schnell - zuverlässig - souverän. Professionelle und präzise Diagnosen bei Bauinstandsetzungen.

Zielgruppe	Bemerkungen	Termine
		170100 (Abraha)
Architekten und Stadt- / Raumplaner nur in Arbeitsgemeinschaft mit Architekten mit Sitz in EWR- oder WTO-Vertragsstaaten	Unterlagen beim Veranstalter	17.01.02 (Abgabe)
Architekten	Programm auf schriftliche Bestellung mit Vermerk «Wettbewerb Altersheim Buchegg» beim Veranstalter	18.01.02 (Anmeldung) 24.05.02 (Abgabe)
architectes		18.01.02 (Bewerbung)
Arbeitsgemeinschaften aus den Fachrich- tungen Architektur (bzw. Stadt- oder Raum- planung) und Landschaftsarchitektur	Unterlagen auf Anforderung beim Betreuer gegen Überweisung eines Verrechnungs- schecks über 100 Euro	18.01.02 (Unterlagen) 14.02.02 (1. Stufe) 04.06.02 (2. Stufe)
Architekten mit Sitz in der Schweiz	Programm kostenlos auf schriftliche Anforderung	18.01.02 (Unterlagen) 12.04.02 (Abgabe)
non soumis à l'accord OMC	documents de sélection et le règlement de préqualification à demander par écrit auprès de l'Administration communale	25.01.02 (Anmeldung)
architectes établis en Suisse ou dans un Etat signataire de l'accord OMC	le programme peut être consulté sur le site www.marches-publics.vd.ch	28.01.02 (Anmeldung) 07.05.02 (Abgabe)
Architekten mit Sitz in der Schweiz oder einem Vertragsstaat des Gatt/WTO-Über- einkommens	Programm online auf www.stadtzug.ch/aktu- elles oder schriftlich unter Beilage eines frankierten Briefumschlags C4	31.01.02 (Anmeldung) 03.05.02 (Abgabe)
Architekten mit Sitz in der Schweiz oder einem Vertragsstaat des Gatt/WTO-Über- einkommens	Programm online auf www.stadtzug.ch/aktu- elles oder schriftlich unter Beilage eines frankierten Briefumschlags C4	31.01.02 (Anmeldung) 03.05.02 (Abgabe)
Interdisziplinäre Teams aus den Bereichen Städtebau, Verkehr, Strassenraum, Land- schaftsplanung, Freiraumgestaltung, Kunst	Bezug Programm beim Veranstalter; Programm gegen Kaution von 200 Fr.	31.01.02 (Abgabe)
Architekten mit Sitz im EWR oder einem Vertragsstaat des Gatt/WTO-Überein- kommens	Bewerbung zur Teilnahme beim Wettbe- werbsbetreuer	07.02.02 (Bewerbung) 07.05.02 (Abgabe)
Architekten und Ingenieure international	Wettbewerbsunterlagen auf Anforderung beim Betreuer	15.02.02 (Abgabe)
Architekten mit Sitz in der Schweiz oder einem Vertragsstaat des Gatt/WTO-Über- einkommens	Unterlagen (20 Fr.) schriftlich anfordern unter Beilage eines frankierten Rückant- wortcouverts C4	22.02.02 (1. Stufe) Mai 02 (2. Stufe)
	Architekten und Stadt-/Raumplaner nur in Arbeitsgemeinschaft mit Architekten mit Sitz in EWR- oder WTO-Vertragsstaaten  Architekten  architectes  Arbeitsgemeinschaften aus den Fachrichtungen Architektur (bzw. Stadt- oder Raumplanung) und Landschaftsarchitektur  Architekten mit Sitz in der Schweiz  non soumis à l'accord OMC  architectes établis en Suisse ou dans un Etat signataire de l'accord OMC  Architekten mit Sitz in der Schweiz oder einem Vertragsstaat des Gatt/WTO-Übereinkommens  Architekten mit Sitz in der Schweiz oder einem Vertragsstaat des Gatt/WTO-Übereinkommens  Interdisziplinäre Teams aus den Bereichen Städtebau, Verkehr, Strassenraum, Landschaftsplanung, Freiraumgestaltung, Kunst  Architekten mit Sitz im EWR oder einem Vertragsstaat des Gatt/WTO-Übereinkommens  Architekten und Ingenieure international	Architekten und Stadt-/Raumplaner nur in Arbeitsgemeinschaft mit Architekten mit Sitz in EWR- oder WTO-Vertragsstaaten  Architekten  Architekten  Architekten  Arbeitsgemeinschaften aus den Fachrichtungen Architektur (bzw. Stadt- oder Raumplanung) und Landschaftsarchitektur  Architekten mit Sitz in der Schweiz  Architekten mit Sitz in der Schweiz  Architekten mit Sitz in der Schweiz  Architekten mit Sitz in der Schweiz oder einem Vertragsstaat des Gatt/WTO-Übereinkommens  Architekten mit Sitz in der Schweiz oder einem Vertragsstaat des Gatt/WTO-Übereinkommens  Architekten mit Sitz in der Schweiz oder einem Vertragsstaat des Gatt/WTO-Übereinkommens  Architekten mit Sitz in der Schweiz oder einem Vertragsstaat des Gatt/WTO-Übereinkommens  Architekten mit Sitz in der Schweiz oder einem Vertragsstaat des Gatt/WTO-Übereinkommens  Bezug Programm beim Veranstalter;  Programm online auf www.stadtzug.ch/aktuelles oder schriftlich unter Beilage eines frankierten Briefumschlags C4  Bezug Programm beim Veranstalter;  Programm gegen Kaution von 200 Fr.  Bewerbung zur Teilnahme beim Wettbewerbsunterlagen auf Anforderung beim Betreuer  Wettbewerbsunterlagen auf Anforderung beim Betreuer  Unterlagen beim Veranstalter  Programm auf schriftliche Bestellung mit Vermerk «Wettbewerbsunterlagen auf Anforderung beim Betreuer  Unterlagen beim Veranstalter  Programm auf schriftliche Bestellung mit Vermerk «Wettbewerbsunterlagen auf Anforderung beim Betreuer  Unterlagen (20 Fr.) schriftlich anfordern unter Beilage eines frankierten Rückant-

Der Verlag übernimmt keine Haftung für die Richtigkeit oder Vollständigkeit der Angaben in der Rubrik Wettbewerbe



# WETTBEWERBE

Auftraggeber, Betreuer	Objekt, Aufgabe, Volumen	Verfahren, Preissumme	
Wetthewerbe			
Government Energy Efficiency Best Practice Programme Riba Competition Office, 6 Melbourne Street, GB-Leeds, LS2 7PS	Urban Sustainability, Edinburgh (GB) Nachhaltige Entwicklung des 5 ha grossen Areals Lochend Butterfly in Edinburgh	ldeenwettbewerb offen	
Gemeinde Leukerbad Gemeindekanzlei, 3954 Leukerbad Tel. 027/472 71 00	Gestaltung Dorfplatz, Leukerbad VS	Projektwettbewerb offen Preissumme: 10000 Fr. für 3 Preise sowie 6 Gutscheine	
Gemeinde Affoltern a. Albis Hochbauabteilung, Zürichstrasse 100, 8910 Affoltern a. Albis	Gemeindehaus und Kasinosaal, Affoltern a. Albis ZH Neubau Gemeindehaus und Gemeindesaal als Ersatz für den bestehenden Kasinosaal, Renovation Kopfbau Kasino	Ideenwettbewerb offen mit anschliessendem Studienauftrag	
EU Stadtgemeinde Salzburg Betreuung: Johannes Schallhammer, Priesterhausgasse 18, A-5020 Salzburg, Tel. +43 662/87 56 97-0, Fax 87 56 97-20, schallhammer@aon.at	Uni-Park Nonntal, Salzburg (A) Stadtteilentwicklungskonzept und unterschiedlich detaillierte Bebauungskonzepte	offener städtebaulicher Wettbewerb mit Realisierungsteilen in zwei Stufen Preissumme: 132 000 Euro	
Bund Schweizer Landschaftsarchitekten und Landschaftsarchitektinnen Stadtbauamt Zofingen, Tel. 062 745 72 00, Fax 745 73 00, stadtbauamt@zofingen.ch	Parkanlage Rosengarten Zofingen AG Evariste-Mertens-Preis 2002 für die Umwandlung des ehemaligen Friedhofs Rosengarten in eine Parkanlage	Projektwettbewerb für junge Landschafts- architekten und -architektinnen Preissumme: 12 000 Fr.	
Pilkington in Zusammenarbeit mit Architecture Today	«Glasshouse», Lathom Lancashire (GB) Wohnhaus in ländlicher Umgebung, das die architekto- nischen Möglichkeiten von Glas ausnutzt und demonstriert	ldeenwettbewerb für Studierende und junge Architekten Preissumme: 35 000 Euro	
Preise			
International Association of Ligthing Designers IALD The Merchandise Mart, Suite 9 - 104, 200 World Trade Center, Chicago, IL 60654 USA, Tel. 001 312/527 36 77, Fax 527 36 80, iald@iald.org	19th Annual International Lighting Design Awards	internationaler Designpreis	
World Architecture Magazine in Kooperation mit dem Royal Institute of British Architects (RIBA) Drena Cox, Tel. +44 12/42 57 72 77, dcox@camarguepr.com	World Architecture Awards	internationaler Architekturpreis in der Höhe von 30 000 US-\$	
Pentol AG 4203 Grellingen, Tel. 061/741 22 11, admin.pentol.ch	Prix Pentol 2002	insgesamt 10 000 Fr. für maximal 5 Bauten  Professionelle: Skulptur von James Carpenter und besondere Anerkennungen Studierende: insgesamt 15 000 USD	
Du Pont de Nemours Du Pont Strasse 1, D-61343 Bad Homburg v.d.H. Tel. +49 6172/870	Benedictus Awards Auszeichnung in zwei Kategorien: Studierende und Professionelle		
Centre de Documentació del Centre Cultura Contemporarània de Barcelona (CCCB), Institut Français d'Architecture, Netherlands Architecture Institute, The Architecture Foundation	Europäischer Preis für städtischen öffentlichen Raum	ehrenhalb verliehener Preis in Form einer Urkunde und Gedenktafel	

ArchiCAD® 7.0 **DELTAbauad**™ 3.5

ArchiFM® 7.0

ARCHITEKTUR-CAD
BAUADMINISTRATION
FACILITY MANAGEMENT











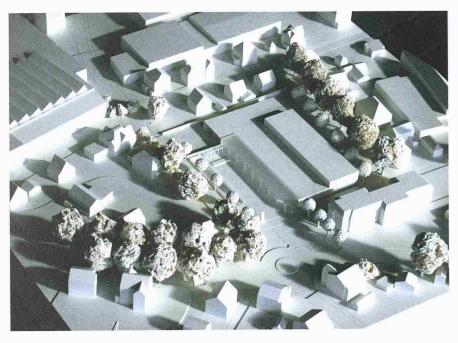
ARCHIMEDIA SCHWEIZ AG
ZÜRICH - BERN - ST.GALLEN
WWW.ARCHI-MEDIA CH

Preisgericht	Zielgruppe	Bemerkungen	Termine	
u.a. Koen Steemers, Simon Barker, Richard Atkins	Architekten international, Studierende der Architektur und insbesondere interdis- ziplinär zusammengesetzte Teams	Informationen zur Anmeldung online unter www.riba-competitions.freeserve.co.uk/ cities.htm	28.02.02	(Abgabe)
keine Angabe	Architekten und Fachleute mit entsprechendem Fachwissen	Wettbewerbsprogramm kostenlos auf Anfrage; Unterlagen gegen Fr. 100	01.03.02	(Abgabe)
Fachpreisgericht: Gret Loewensberg, Zürich; Peter Hof- mann, Zürich; Hugo Wandeler, Zürich; Sachpreisgericht: 9 Vertreter aus Gemeinderat und Gemeindeverwaltung	Architekten mit Sitz in der Schweiz oder Vertragsstaat des Gatt/WTO-Überein- kommens	Unterlagen schriftlich anfordern unter Beilage eines adressierten und frankierten Briefumschlags C4	01.03.02	(Abgabe)
Bächer, Darmstadt; Botti, München; Consolascio, Zürich; Riegler, Graz; Scheifinger, Wien; Frühauf, BM:BWK; Chromy, BIG; Salhofer, Hypobank; Schaden, Bürgermeister	Architekten	Unterlagen online unter http://unipark.stadt-salzburg.at oder gegen 75 Euro auf CD-ROM	22.03.02	(Abgabe)
Fachpreisgericht: Robert Gissinger, Luzern; Brigitte Nyffenegger, Zürich; Rainer Zulauf, Baden	Landschaftsarchitekten bis zum abgeschlossenen 35. Altersjahr mit Sitz in der Schweiz	Unterlagen beim Stadtbauamt Zofingen	28.03.02	(Abgabe)
Pekka Helin, Helsinki; Sergey Kisselev, Moskau; lan Ritchie, London; Matthias Sauerbruch, Berlin; Elias Torres, Barcelona; Mark Swenarton, Architecture Today	Studierende und junge Architekten, die bis zum 31. Mai 2002 das 30. Altersjahr nicht überschritten haben	Informationen und Anmeldeformular online unter www.pilkington.com/glasshouse	31.05.02	(Abgabe)
keine Angabe	dauerhafte Lösungen architektonischen Lichtdesigns im Innen- und Aussenraum, nach dem 1. Juni 1999 fertig gestellt	weitere Informationen und Teilnahmeunter- lagen beim Auslober	01.02.02	
keine Angabe	weltweit bestes Gebäude, vorbildliche Bau- ten in verschiedenen Kategorien sowie ein Umweltpreis		15.02.02	
Christian Cerliani (Präsident), Architekt; Jürg Fischer, Fischer Timber Consult; Conrad Lutz, Freiburg; Franz Olloz, Direktor Pentol AG; Jürgen Sell, Leiter Holzabteilung Empa	3- bis 10-jährige, mit konstruktivem und/oder chemischem Holzschutz auch heute noch ästhetisch und funktionell sind		25.02.02 15.04.02	(1. Stufe) (2. Stufe)
Kisho Kurokowa, Arthur Cotton Moore, Werner Sobeck	Projekte mit Verbundglas (Professionelle), bzw. Entwurf einer «Bibliothek der Zukunft» (Studierende)	näheres online unter www.dupontbenedictus.org	01.03.02 08.03.02	(Professionelle) (Studierende)
keine Angabe	in den Jahren 2000 oder 2001 realisierte Umgestaltung oder Schaffung öffentlicher Räume ex novo	Eingabeadresse: CCCI, Montalegre 5, E-08001 Barcelona, Tel. +34 93/306 41 00, Fax 306 41 01, centredoc@cccb.org	31.03.02	
Der Verlag übernimmt keine Haftung für die Richtigkeit ode	Vollständigkeit der Angeben in der Publik Web	thewerhe		

3D-Simulationen für anspruchsvolle Architekturprojekte, Planung und Immobilienmarketing

# WWW. VISUALISIERUNG.Ch

Verlangen Sie unsere Dokumentation: Tel. 01-445 17 55 / info@visualisierung.ch



Studienauftrag Migros Langenthal: Zur Weiterbearbeitung empfohlenes Projekt der Arbeitsgemeinschaft Ducksch/Anliker und Lüscher/Egli aus Langenthal

## Einkaufszentrum Migros Langenthal BE

Die Genossenschaft Migros Aare führte einen Studienauftrag zur Erlangung von Entwürfen für die Erweiterung des Einkaufszentrums Migros Langenthal durch. Zur Teilnahme wurden folgende vier Projektierungsteams eingeladen: Forum A, Herzogenbuchsee; H. K.

Moser mit Bazzani, Bloch, Lüthi, Schneeberger in Wangen a. A. Ducksch und Anliker mit Lüscher Egli, Langenthal

Rykart Architekten und Planer, Bern

Sieboth Architekten, Derendingen Jedes beauftragte Büro erhält eine Entschädigung von 25 000 Fr. Das Beurteilungsgremium empfiehlt der Veranstalterin einstimmig, das Projekt *Ducksch und Anliker mit Lüscher Egli* weiterbearbeiten zu lassen

Fachpreisgericht: Peter Bergmann, Architekt (Vorsitz), Biel

Vertreter Migros Aare: Fritz Sigg, Maschineningenieur; Peter Lindt, Architekt; Bruno Dahinden (vertreten durch Erich Hürlimann); Peter Gosteli (vertreten durch Erich Hürlimann)

Vertreter öffentliche Hand: Urs Affolter, Stadtbaumeister Langenthal; Thomas Maurer, Bau- und Planungskommission Langenthal; Janine Mathez, Kantonale Denkmalpflege Bern (vertreten durch Markus Waber, Kantonale Denkmalpflege Bern)

## Erweiterung Schulhaus Nauen, Dürnten ZH

Die Gemeinde Dürnten hat einen Projektwettbewerb im selektiven Verfahren ausgeschrieben für die Erweiterung der Oberstufen-

Schulanlage im Nauen, Tann. Die jetzige Anlage besteht aus vielen vereinzelten Bauten. Gefordert war ein Gesamtkonzept mit der Möglichkeit zur etappierten Ausführung über einen längeren Zeitraum. Dabei sollten auch Bedürfnisse der Einheitsgemeinde in die Ausführung einfliessen können. Aufgrund der Ausschreibung sind 65 Bewerbungen eingegangen. Davon wurden 12 Teams zum Projektwettbewerb eingeladen. Das Preisgericht empfiehlt dem Veranstalter das erstrangierte Projekt zur Ausführung.

- 1. Rang/1. Preis (20 000 Fr.): Arge Bruhin Kissling Roth, Pfäffikon
- 2. Rang/2. Preis (11000 Fr.): Meletta Strebel Zangger, Zürich 3. Rang/3. Preis (9000 Fr.): Atelier Schweizer Architekten,
- 4. Rang/4. Preis (8000 Fr.): Diethelm und Spillmann, Zürich Ankauf (12 000 Fr.):

Gafner und Horisberger, Zürich

Teilnehmer ohne Rangierung: Beat Ernst, Rüti Arge Weber Brunner, :mlzd Architekten, Zürich Gessner Kunz Ruprecht, Zürich Urs Hilpertshauser, Hinwil Eppler Maraini Schoop, Baden Fachpreisgericht: Herbert Oberholzer, Stephan Mäder, Thomas Notz

Sachpreisgericht: Marcel Stucki (Vorsitz), Präsident Baukommission Schulhaus Nauen; Armand Roten, Präsident Oberstufenschulpflege Dürnten

## Überbauung Unterlöchli, Luzern

Die Gesellschaft Landgut Unterlöchli Luzern, die Römisch-Katholische Kirchgemeinde Luzern und die Stadt Luzern als Grundeigentümerin veranstalteten gemeinsam einen Projektwettbewerb im Einladungsverfahren. Aus den elf eingereichten Projekten hat das Preisgericht empfohlen, drei Projektverfasser zur Überarbeitung ihrer Konzepte einzuladen. Nach erneuter Beurteilung empfiehlt nun die Jury einstimmig, folgendes Team mit der Weiterbearbeitung zu betrauen:

Hans Cometti und Schärli Architekten, Luzern; Mitarbeit: Thomas Waser, Ivo Lütolf, Daniel Bünzli; Landschaftsarchitekten: Appert und Zwahlen, Zug, Erich Zwahlen; Lärmschutz: Planteams GHS, Sempach, Reto Höin; Energieplanung: ETL Energietreuhand, Luzern, Roli Limacher

Die beiden anderen Verfasserteams für die Überarbeitungsrunde waren: Rüssli Architekten, Luzern; Projektteam: Justin Rüssli, Rudolf Vollenweider, Philipp Röösli, Robert Gissinger

Andreas Rigert und Patrik Bisang, Luzern; Mitarbeit: D. Vonwil; Landschaft: Ch. Fahrni, Luzern; Lärmschutz: Ragonesi Strobel Partner, Emmenbrücke

Fachpreisgericht: Jean-Pierre Deville, Luzern; Patrick Gmür, Zürich; Monika Imhof-Dorn, Sarnen; Silva Ruoss, Zürich; Bruno Scheuner, Luzern; Eugen Schmid, Luzern; Sibylle Aubort Raderschall, Meilen

Sachpreisgericht: Franz Kurzmeyer, Präsident der Gesellschaft Landgut Unterlöchli, Luzern; Verena Grüter, Kirchmeierin, Luzern; Hans Lustenberger, Gesellschaft Landgut Unterlöchli, Adligenswil; Birgit Wehrli-Schindler, Leiterin Fachstelle für Stadtentwicklung der Stadt Zürich; Andreas Ruch, Präsident Quartierverein Wesemlin-Dreilinden, Luzern; Stefan Christen, Liegenschaftsverwalter der Stadt Luzern

### Aussenkunsteisbahn, Davos GR

Die Landschaft Davos Gemeinde und Davos Tourismus führten einen zweistufigen Projektwettbewerb durch, um die bestehende Kunsteisbahn für Wettkämpfe und weitere Veranstaltungen nutzen zu können. Zu diesem Zweck soll über der bestehenden Kunsteisbahn samt Tribüne eine Eishalle errichtet werden, die einen ganzjährigen Betrieb (zehn Monate Eis) und auch eine Temperierung der Halle gemäss Anforderungen der ISF zulässt. In der ersten Stufe wurden sieben Planungsteams zur Teilnahme am Projektwettbewerb eingeladen. Das Preisgericht empfiehlt dem Veranstalter einstimmig das erstrangierte Projekt zur Weiterbearbeitung.

1. Rang/1. Preis (15 000 Fr.):

Statik: Merz Kaufmann Partner, Altenrhein; Mitarbeit: Konrad Merz, Gordian Kley; Architektur: Andreas Cukrowicz, Anton Nachbaur-Sturm, Bregenz; Mitarbeit: Michael Stöckler; Geotechnik: 3P Geotechnik ZT, Lauterach; Mitarbeit: Martin Widerin; Haustechnik: Schär Haustechnische Energieprojekte, Hans Schär, St. Gallen

2. Rang/2. Preis (12 000 Fr.):

Architektur: Annette Gigon, Mike Guyer, Zürich; Mitarbeit: Pascal Müller, Raul Mera, Othmar Brügger; Holzbau: Walter Bieler, Bonaduz; Fundation, Pfählung: Diag Davoser Ingenieure, Paul Schweighauser, Davos Platz; Haustechnik: Waldhauser Haustechnik, Werner Waldhauser, Münchenstein

3. Rang/3. Preis (10 000 Fr.):

muellermueller, U. Mueller und M. Mueller, Basel; Mitarbeit: Serge Rappo, Renato Fontana; Statik: WGG Schnetzer Puskas Ingenieure, René Guillod, Basel; HLKK: Waldhauser Haustechnik, Stefan Graf, Basel; Licht: Dieter Dartsch, Riehen; Bauphysik: Zimmermann und

Leuthe, Moritz Zimmermann, Aetigkofen; Akustik: Trefzer und Rosa, Basel

Die nicht rangierten Teilnehmer erhalten alle eine Entschädigung von 7000 Fr.:

Keller. Hubacher, Peter Hubacher, Herisau; Bauingenieure: Staubli, Kurath und Partner, Josef Kurath, Davos Platz; Haustechnik: Bührer Benjamin und Partner, Lieli

Kägi Architektur, B. Kägi, Frick; Bauingenieure: Walther Mory Maier, J. Maier, Münchenstein; Mitarbeit: A. Bärtsch; Schlaich Bergermann und Partner, Stuttgart; Haustechnik: Bures und Voith Klima Planung, Herr Bures, Basel, Mitarbeit: T. Kucharik; Licht: Reto P. Miloni, Mülligen; Akustik: Markus Ringger, Basel Architeam 4, Thomas Schnyder, Urs Imwinkelried, Hanspeter Christen, Basel; Bauingenieure: Pirmin Jung, Ingenieure für Holzbau, Rain; Mitarbeit: Jon Andreas Könz, Zernez; Berater: Institut für Geotechnik ETHZ, Felix Bucher, Zürich; Energie: Reto Schmid, Maienfeld

Bearth und Deplazes, Valentin Bearth, Andrea Deplazes, Daniel Ladner, Chur; Mitarbeit: Pascal Hunkeler, Claudia Drilling, Marlène Wallimann, Max Simmendinger; Bauingenieur: Jürg Buchli, Haldenstein; Bauphysik: Kuster und Partner, Chur; Haustechnik: Grünberg und Partner, Zürich

Preisgericht: P. Bieler (Vorsitz), Vertreter Kleiner Landrat; A. Egger, Direktor Davos Tourismus; F. Pargätzi, Davos Tourismus; H. Bischoff, Architekt, Wolfhalden; B. Clerici, Architekt, St. Gallen; D. Meyer, Bauingenieur; Ch. Peter, Architekt, St. Gallen